

## ГОСУДАРСТВО И ОБЩЕСТВО / STATE AND SOCIETY

### Политика и мистицизм в современной Республике Корея: кейс Ли Джэмёна

© 2023

DOI: 10.31857/S013128120029385-4

**Чеснокова Наталия Алексеевна**

Кандидат исторических наук, доцент Института классического Востока и античности Национального исследовательского университета «Высшая школа экономики» (адрес: Старая Басманная ул., д. 21/4, стр. 3). ORCID: 0000-0001-5749-6615.

E-mail: chesnatalie@gmail.com

Статья поступила в редакцию 17.08.2023.

Аннотация:

В марте 2023 г. корейский политик, лидер оппозиции, Ли Джэмён заявил, что могила его родителей была осквернена: якобы рядом с захоронением были закопаны камни с заклипаниями, которые должны негативно повлиять на судьбу и жизнь Ли и его рода. Вскоре выяснилось, что данное событие — фальсификация, а камни были закопаны, наоборот, с согласия Ли Джэмёна и как гарантия его успешной самореализации. Событие вызвало многочисленные споры, Ли Джэмён был обвинен в том, что использовал фейк для привлечения к себе внимания. Он был не первым корейским политиком, кто использовал традиционную «корейскую географию» *пхунсу чирри соль* в своей кампании, однако первым, чье послание оказалось столь странно закомуфлировано. Поэтому цель нашей статьи — выяснить суть неудачного коммуникативного акта Ли Джэмёна. Для этого мы рассматриваем, во-первых, существующие прецеденты в современной корейской политике, связанные с пространственными представлениями; а, во-вторых, отличие связанных с пространственными представлениями коммуникативных актов предшественников Ли Джэмёна от его собственного. Исследование опирается на исторические факты, контент-анализ материалов СМИ, статистический анализ Big Data, заявления политических деятелей Республики Корея, теорию «самосбывающегося пророчества» Роберта Мертона, а также китайскую и корейскую философию, связанную с пространственными представлениями. Результат исследования следующий: в отличие от своих предшественников, которые через пространственные представления подчеркивали свою «избранность» и манипулировали избирателями, Ли Джэмён противопоставлял традиционные пространственные представления (теорию *пхунсу чирри соль*) шаманизму, с которым в настоящее время часто ассоциируют Юн Согёля, действующего президента Республики Корея и политического противника Ли Джэмёна. Лексический анализ послания Ли Джэмёна при этом показывает, что терминология была подобрана некорректно, что и вызвало первоначальные трудности у аудитории при «расшифровке».

Ключевые слова:

Ли Джэмён, Юн Согёль, пхунсу, шаманизм, самосбывающееся пророчество, легитимация власти.

Благодарность:

Автор статьи благодарит кандидата исторических наук, доцента РГГУ Андрея Владиславовича Загоруйко за дискуссию, которая подтолкнула к проведению данного исследования.

Для цитирования:

Чеснокова Н.А. Политика и мистицизм в современной Республике Корея: кейс Ли Джэмёна // Проблемы Дальнего Востока. 2023. № 6. С. 97–110. DOI: 10.31857/S013128120029385-4.

Одной из особенностей политической культуры современной Республики Корея является частое обращение лидеров государства к различного рода религиозным деятелям, гадалкам и иным мистикам. При этом присутствует значительный религиозный синкретизм: «когда человек может ходить и к шаманке, и в протестантскую церковь, и в буддистский храм»<sup>1</sup>. Отметим, что корейский протестантизм, по мнению М. Брина, характеризуется определенным «меркантилизмом»<sup>2</sup>, в связи с чем: «корейский протестант не видит ничего зазорного в том, чтобы пользоваться услугами гадалки»<sup>3</sup>. В 1970-х гг. шаманизм даже провозглашается «основой корейской культуры»<sup>4</sup>. Примечательно, что обращение к шаманским ритуалам после 1980-х гг. ряд ученых, среди которых Лим Джэ-хэ, рассматривает в контексте не столько религии, а политики<sup>5</sup>.

Хотелось бы отметить, что в западных исследованиях часто под широким термином «шаманизм» понимается деятельность разного рода гадалок — это и шаманы как таковые, и предсказатели судьбы, и иные специалисты. Так, например, в выше упомянутой нами научной статье К.В. Асмолова, под «шаманами» понимаются гадалки разного рода, в том числе, например, специалисты-геоманты<sup>6</sup>. Как показывает наше исследование, деятельность данных людей и оценка их обществом не являются взаимозаменяемыми. Для доказательства этого обратимся к «кейсу Ли Джэмёна» в Республике Корея в марте 2023 г.

13 марта 2023 г. в СМИ Республики Корея появилась шокирующая новость: двое неизвестных осквернили могилу родителей лидера основной оппозиционной Демократической партии Тобуро (*Тобуро минджудан*) Ли Джэмёна (род. 1964 г.). Информация об этом появилась на странице политика в социальной сети:

«Эта могила родителей. Хотел бы узнать ваши мнения: похоже на какой-то обряд черной магии (*хыкчусуль*): со всех сторон вокруг могилы, в местах-хёль [穴 — уточнение наше, Н.Ч.], мерзостно выкопаны ямы. Говорят, подобное называется *хюнемэ* (или *янбан*): если перекрыто хёль, то потомков ждет гибель и разорение. Здесь я в декабре 1986 г. захоронил отца, а в марте 2020 г. — мать. Могила находится в провинции Кёнсан-Пукто. Хотя это и *хюнемэ*, уважаемые люди запретили вытаскивать камни без специального ритуала, поэтому я решил, что в течение нескольких дней проведу простую церемонию. Мои покойные родители пострадали из-за меня, и мне остается только умолять их о прощении»<sup>7</sup>.

<sup>1</sup> Асмолов К.В. Шаманизм и политика в Южной Корее // *Новое восточное обозрение*. 14.03.2022. URL: [www.journal-neo.su/ru/2022/03/14/shamanizm-i-politika-v-yuzhnoj-koree/](http://www.journal-neo.su/ru/2022/03/14/shamanizm-i-politika-v-yuzhnoj-koree/) (дата обращения: 10.11.2023).

<sup>2</sup> Breen M. The Koreans. Who They Are, What They Want, Where Their Future Lies. New York, 2004. P. 44.

<sup>3</sup> Асмолов К.В. Корейская политическая культура: Традиции и трансформации. 2-е изд. М.: Университет Дмитрия Пожарского, 2012. С. 582.

<sup>4</sup> Смертин Ю.Г. Корейский шаманизм: прошлое в настоящем // *Корейский полуостров в эпоху перемен*. М.: ИДВ РАН, 2016. С. 329.

<sup>5</sup> Lim Jae-Hae. Tradition in Korean Society: Continuity and Change. *Korean Anthropology: Contemporary Korean Culture in Flux*. Vol. 3. Seoul: Hollym, 2003. P. 23.

<sup>6</sup> Асмолов К.В. Шаманизм и политика в Южной Корее // *Новое восточное обозрение*. 14.03.2022. URL: [www.journal-neo.su/ru/2022/03/14/shamanizm-i-politika-v-yuzhnoj-koree/](http://www.journal-neo.su/ru/2022/03/14/shamanizm-i-politika-v-yuzhnoj-koree/) (дата обращения: 10.11.2023).

<sup>7</sup> 이재명 부모 묘소 주술 주장, 무속인들에게 들어보니 [Ли Джэмён ссылается на шаманов и заявляет, что могила его родителей подверглась колдовству] // *월간조선*. 13.03.2023. URL: [m.monthly.chosun.com/client/mdaily/daily\\_view.asp?idx=17240&Newsnumb=20230317240](http://m.monthly.chosun.com/client/mdaily/daily_view.asp?idx=17240&Newsnumb=20230317240) (дата обращения: 01.08.2023).

Пост сопровождался фотографиями, на которых был изображен могильный холм и якобы выкопанный камень с тремя иероглифами, третий из которых был стерт, а первые два означали «рождение» *сэнь* 生 и «светлый» *мён* 明. В имени Ли Джэмёна слогу «мён» также соответствует именно этот иероглиф. Что касается третьего, стертого, иероглифа, то по его очертаниям специалисты предположили, что это «прекращать», «заканчивать» *саль* 煞. Таким образом, данный акт, по-видимому, должен был означать, что некто пожелал уничтожить Ли Джэмёна не только как политического деятеля, но и как человека.

Общество всколыхнула волна обсуждений, что именно означает данное действие и как именно надлежит его толковать. Так, например, в газете «Вольган Чосон» собраны комментарии под постом политика: многие комментаторы однозначно относят подобный акт осквернения могилы к деятельности шаманов; другие считают, что это посредственная подделка под шаманский обряд; а третьи вовсе не уверены, что это дело рук человека<sup>8</sup>.

Вскоре выяснилось, что «осквернения» могилы не было. Камни были частью ритуала, который Ли Джэмён заказал у известного *чигвана* — специалиста по теории *пхунсу чир* *соль* 風水地理說, т.н. «корейского фэншуй». Об этом заявил сам *чигван* вскоре после заявления Ли Джэмёна в социальной сети. По словам гадалера, камни были закопаны для процветания клана, и выполнялись с согласия Ли Джэмёна<sup>9</sup>. Что касается последнего стертого иероглифа, то, по словам *чигвана*, это был «[энергия] ки» 氣, и вся запись целиком должна была «пробудить» дремавшую в земле *ки* предков Ли Джэмёна.

Таким образом, Ли Джэмён предстал перед корейскими избирателями не как почтительный сын, который горюет об осквернении могилы своих родителей, но, напротив, как человек недостойный, склонный к обману и готовый ради карьеры поступиться сыновним долгом. В мае 2023 г. кейс Ли Джэмёна был включен в список тридцати «Худших фейков» года, составленный журналистами газеты «Мунхва ильбо»<sup>10</sup>. Отметим, что политик известен своими яркими демонстративными акциями — например, в период 31 августа по 23 сентября 2023 г. Ли Джэмён голодал, протестуя против политики президента Юн Согёля.

Невозможно доподлинно установить, по какой причине Ли Джэмён объявил закопанные по его же заказу камни делом рук шаманов, и это не является целью данной статьи. Нас интересует результат: как Ли Джэмён использовал факт обнаружения в могиле своих родителей «магических камней» для своей политической деятельности.

Ли Джэмён был не первым, кто пытался привлечь внимание к своей персоне через могилу родителей. В политических пиар-кампаниях президентов Республики Корея существует несколько подобных прецедентов, многие из которых увенчались успехом. Поэтому закономерен вопрос: чем «осмеянный» кейс Ли Джэмёна отличается от прочих.

<sup>8</sup> 이재명 부모 묘소 주술 주장, 무속인들에게 물어보니 [Ли Джэмён ссылается на шаманов и заявляет, что могила его родителей подверглась колдовству] // 월간조선. 13.03.2023. URL: m.monthly.chosun.com/client/mdaily/daily\_view.asp?idx=17240&Newsnumb=20230317240 (дата обращения: 01.08.2023).

<sup>9</sup> “흑주술 아닌 기 보충”...이재명 대표 선친 묘에 돌 묻은 풍수전문가 등장 [«Это добавление энергии ки, а не черная магия», — заявление специалиста по пхунсу, который закопал камни на могиле родителей Ли Джэмёна] // 서울신문. 06.04.2023. URL: seoul.co.kr/news/newsView.php?id=20230406500134 (дата обращения: 1.08.2023).

<sup>10</sup> 김의겸·김여준 ‘더 위스트 뉴스페이커’ [Ким Ыгём, Ким Оджун. Худшие новостные фейки] // 문화일보. 11.05.2023. URL: munhwa.com/news/view.html?no=2023051101039912069010 (дата обращения: 31.07.2023).

Соответственно, цель нашего исследования — выявить, в чем заключался скрытый коммуникативный акт Ли Джэмёна по отношению к избирателям. Мы рассмотрим генезис обращения к теории *пхунсу чир* *сол* в политических кампаниях в Республике Корея в XX-XXI вв. и попытаемся ответить на вопрос: какую роль играет изменение могилы родителей в культурном самосознании корейцев, как в разные годы политики Республики Корея эксплуатировали его и что изменил Ли Джэмён.

Начнем с факта: Ли Джэмён заказал у *чигвана*, специалиста по теории *пхунсу чир* *сол*, осмотр могилы родителей и «улучшение» ее «энергетических потоков». Что данное действие означает для корейцев и к какому «культурному коду» принадлежит.

### Теория *пхунсу чир* *сол* как способ почитания старшего

В традиционном корейском мировидении теория *пхунсу чир* *сол* — свод законов о природе, многие из которых сейчас мы ассоциируем с физической и культурной географией, а также физикой. В Корее теория *пхунсу чир* *сол* впервые письменно была зафиксирована в IX в. буддийским монахом Тосоном (827–898) — фигурой неоднозначной и отчасти даже мистической. Его труд «Секретные записи Тосона» 道誡秘記 (*Тосон пиги*) в первоизданном виде до наших дней не сохранился, однако, как считается, вошел в состав различных географических и профетических сочинений, среди которых «Записи Чон Кама» 鄭鑑錄 (*Чон Кам нок*, XVI-XVII вв.). Считается, что Тосон опирался на известный к IX в. на Корейском полуострове китайский *фэншуй* 風水, однако адаптировал постулаты китайской теории к корейским географическим реалиям, поэтому нельзя говорить о полном заимствовании<sup>11</sup>.

В отличие от китайского *фэншуй*, корейская теория *пхунсу чир* *сол* с периода Корё (918–1392 гг.) использовалась как один из способов легитимации власти правителя — ключевым прецедентом стала легенда о влиянии Тосона на основателя Корё Ван Гона (Тхэджо, 877–943; правление 918–943)<sup>12</sup>. Ее важное значение для государства сохранилось и в период Чосон (1392–1897), хотя было ослаблено в годы Колониального периода (1910–1945). С провозглашением двух независимых государств на Корейском полуострове и их обращением для легитимации власти к коллективной памяти, истории и культуре, теория *пхунсу чир* *сол* вновь стала пользоваться популярностью, в том числе среди представителей политической элиты.

Первоначально, в средневековый период, теория *пхунсу чир* *сол* использовалась для определения благоприятного места, где можно строить дом, религиозное сооружение или располагать захоронение. Также специалисты-гадатели подбирали дату для проведения той или иной церемонии, исходя из даты рождения человека.

Считалось, что все вокруг пронизано невидимой глазу энергией *ки*, и есть особые места-*хёль*, где она выходит на поверхность. Есть *хёль*, которые подходят для строительства дома, а есть — для захоронения. Найти и истолковать, где именно из земли поднимается *ки*, может только специалист по теории *пхунсу чир* *сол*, и в своей практике он опирается на представление о бинарном единстве *ым-ян* 陰陽 (кит. *инь-ян*), пяти элементах *охэнь* 五行 (вода, дерево, земля, металл и огонь) и их взаимодействии — порождаю-

<sup>11</sup> Термин *пхунсу* — это фактически корейское прочтение китайских иероглифов «ветер и вода», которые по-китайски читаются как *фэншуй*. Соответственно, иногда *пхунсу* называют «корейский фэншуй», что не является корректным в полном смысле слова. Не является верным и популярный перевод термина на русский и западные языки как «геомантия» (geomancy) — в данной ситуации речь идет об абсолютно разных культурных феноменах.

<sup>12</sup> Подробнее об этом см.: Чеснокова Н.А., Коллин И.С., Глазунова В.В. «Десятичастное наставление» 訓要十條 (*Хунё сипчо*, 942 г.): комментированный перевод // Восток. Афро-азиатские общества: История и современность. Вып. I. М.: ИВ РАН, 2023. С. 242–258.

щем или уничтожающем. Все природные объекты описывались через *ым-ян* и пять элементов, и места, где все было гармонично и где *ки* выходила через *хэль* наружу, назывались *мёндан* 明堂 — «Сияющий зал».

Расположить в янском *мёндан* дом, а ымском / иньском — могилу предков было обязательным проявлением сыновьей почтительности в традиционной Корее: «без исключений, все королевские могилы в Корё и в Чосоне и почти все захоронения обычных людей были сделаны в местах, одобренных специалистами по *пхунсу*»<sup>13</sup>. Корейцы, независимо от их социального положения, должны были руководствоваться принципами теории *пхунсу чир* *сол* и консультироваться со специалистами. Согласно данной теории, в частности, расположены королевские дворцы Чосона — и примечательно, что на сайте ЮНЕСКО в описании дворца Чхандоккун отдельно указано, что ценность дворца — его расположение согласно правилам теории *пхунсу чир* *сол*<sup>14</sup>.

При этом гармоничное состояние ландшафта уязвимо и может быть разрушено человеческим вмешательством; аналогично человек может, видоизменяя ландшафт в правильном направлении, восстановить гармонию и даже улучшать *пхунсу* места<sup>15</sup>.

Теория *пхунсу чир* *сол* являлась неизменной частью корейской культурной идентичности с IX в. по начало XX в., а позднее — со второй половины XX в. Использовалась всеми социальными слоями, в том числе применялась для легитимации политической власти. Изменялся связанный с ней «культурный код» и культурная семантика.

### Похоронить в правильном месте и стать президентом

Традиционная могила в корейской культуре, если мы не рассматриваем практику кремации и захоронения в колумбарии, представляет собой земляной холм, который расположен в избранном *мёндан* и ориентирован по сторонам света («черная черепаха» *хён-му* на севере, «лазурный дракон» *чхоннён* на востоке, «белый тигр» *пэкхо* на западе; «красная птица» *чуджак* на юге). Перед ним, на южной стороне, ставится *сансок* — каменный столб для ритуальных подношений. Рядом с могилами высокопоставленных людей также размещают *манджусок* — две каменные стелы. Также возможен *писок* — что-то вроде надгробия: каменная стела с биографией почившего и связанными с его именем ритуалами. В период Чосон вокруг могил знати также устанавливали каменные ограждения от ветра *пёнпхунсок* 屏風石, где могли быть вырезаны символы, связанные с благополучием в жизни после смерти. *Пёнпхунсок* служили защитой земляного холма от эрозии. Также могли быть установлены каменные статуи военных и гражданских чиновников, а также животных, среди которых чаще встречались овцы, тигры и лошади.

Яркими примерами того, что современное южнокорейское общество опирается на традиционную веру в теорию *пхунсу чир* *сол*, могут служить могилы президентов Республики Корея на Сеульском национальном кладбище, которое и само по себе расположено согласно правилам теории *пхунсу чир* *сол*. Захоронены там четыре президента: Ли Сынман (1875–1965; президент 1948–1960), Пак Чонхи (1917–1979; президент 1963–1979), Ким Дэджун (1924–2009; президент 1998–2003) и Ким Ёнсам (1927–2015; президент 1993–1998). В 2019 г. журналисты либерального южнокорейского издания

<sup>13</sup> Yoon Hong-Key. The Culture of Fengshui in Korea: An Exploration of East Asian Geomancy. Lexington Books, 2006. P. 119.

<sup>14</sup> Changdeokgung Palace Complex // UNESCO. URL: whc.unesco.org/en/list/816 (дата обращения: 02.08.2023).

<sup>15</sup> Смертин Ю.Г. Пхунсу: корейское искусство гармоничной жизни // Вестник РУДН. Всеобщая история. 2017. № 3. С. 209.

«Oh My News» провели сравнительный анализ географических условий и визуальных особенностей могил этих президентов<sup>16</sup>. Согласно этому исследованию:

Все четыре могилы ориентированы по сторонам света; могила Ким Ёнсама смотрит на юг, а могилы остальных трех президентов — на реку Ханган, что также соответствует благоприятному расположению;

Могилы Ли Сынмана и Пак Чонхи — могилы «президентов-королей». Первый расположился на территории в 363 м<sup>2</sup>, а второй — на 580 м<sup>2</sup>. Оба покоятся вместе с женами. Могилы Ким Ёнсама и Ким Дэджун — 264 м<sup>2</sup> каждая;

Могилы Ли Сынмана и Пак Чонхи имеют *пёнпхунсок* и наиболее «выгодное» на холме *пхунсу*-расположение. В частности, могила Пак Чонхи занимает самую высокую точку, поэтому подняться к нему можно только по лестнице, что можно сравнить с посещением королевского дворца или королевской могилы.

Почему именно Ли Сынман и Пак Чонхи? Мы полагаем, что в связи с постепенной десакрализацией власти президента и усилением демократизации в стране, в 2000-х гг., когда были захоронены Ким Дэджун (2003) и Ким Ёнсам (2015), символы «королевской» власти уже не ассоциировались с должностью президента, который избирался как «слуга народа». Однако мы видим, что все остальные требования к правильному с точки зрения *пхунсу чирри соль* захоронению были выполнены.

Приведем иной пример — успех политической кампании Ким Дэджун ряд корейцев связывают с тем, что он правильно перенес могилы своих родителей. В этот же период Ким Дэджун переехал — и тоже по согласно теории *пхунсу*<sup>17</sup>. Закономерно задаться вопросом — насколько случайными были данные решения. Обратившись к биографии Ким Дэджун, мы делаем вывод, что он прекрасно разбирался в истории и политике, и в его автобиографической работе «Новое начало» находим анализ использования теории *пхунсу* монахом Мёчхоном (попытка переноса столицы; XII в.) и монахом Мухаком (поиск места для столицы; XIV в.) — примечательно, что первого он хвалит, а действиями второго недоволен<sup>18</sup>. Поэтому перенос могил родителей накануне предвыборной кампании вряд ли был случаен, также как и переезд.

Основной современный специалист по истории *пхунсу чирри соль* Юн Хонги пишет, что «корейская политика пропитана геомантией <...> В 2002 г. несколько кандидатов консультировались с гадалками о перемещении могил предков. Во время каждой предвыборной кампании мы слышим, что кто-либо перенес могилу предка после совета геоманта, и пусть некоторые из этих сплетен лживы, другие правдивы»<sup>19</sup>. Нет сомнений, что обращение корейских политиков к теории *пхунсу чирри соль* в наши дни продиктовано в меньшей степени суевериями, и в большей — созданием самосбывающегося пророчества. Это означает, что поведение человека начинает опираться на его веру во что-либо, а не на факты, к которым он также имеет доступ.

Вспомним известное положение теории американского социолога Роберта Мертона (1910–2003), который первым дал определение и вписал в исторический контекст

<sup>16</sup> 이승만·박정희 묘와 김대중 묘의 차이점 [Различия в захоронениях Ли Сынмана, Пак Чонхи, Ким Дэджун] // Oh My News. 19.08.2013. URL: o hmynews.com/NWS\_Web/View/at\_pg.aspx?CNTN\_CD=A0002561124 (дата обращения: 17.04.2023).

<sup>17</sup> “정경연의 풍수기행” 용인 김대중 대통령 부모 묘, 부모묘 이장 후 대권 잡아 [Кандидат в президенты Ким Дэджун переносит могилы родителей, а затем становится президентом. Пхунсу-путешествие Чон Гёнёна] // 중부일보. 27.06.2018. URL: joongboo.com/news/articleView.html?idxno=1262971 (дата обращения: 30.07.2023).

<sup>18</sup> Ким Дэджун. Новое начало / авт. пер. с англ. П.А. Развина. Под общей редакцией В.И. Гудименко, Е.П. Бажанова, Н.Е. Бажановой. М.: Республика, 1998. С. 98–99.

<sup>19</sup> Yoon Hong-Key. The Culture of Fengshui in Korea: An Exploration of East Asian Geomancy. Lexington Books, 2006. P. 45.

концепцию самосбывающегося пророчества (self-fulfilling prophecy): «публичные определения ситуации (пророчества или предсказания) становятся неотъемлемой частью ситуации и тем самым влияют на последующие события»<sup>20</sup>. Мы видим выше, что, опираясь на укорененную в корейской ментальности веру в истинность теории *пхунсу чирри соль*, политики обнаруживают тот факт, что обращаются к *пхунсу чирри соль* для улучшения своего положения. Соответственно, традиционная теория, согласно которой успех человека обусловлен грамотным расположением могил его предков, заставляет массы избирателей верить, что их выбор неизбежен, и выбирать того, кому, по их мнению, уже уготовано быть лидером государства. Здесь видим абсолютное совпадение с выводом, который делал Мертон: «самосбывающееся пророчество изначально является ложным определением ситуации, вызывающей новое поведение, которое делает первоначально ложное предположение верным»<sup>21</sup>.

Корейский историк и специалист по корейской традиционной культуре Ким Дугю приводит пример «мясника» Чон Духвана (1931–2021; президент 1980–1988): «Когда Чон Духван стал президентом, многие геоманты решили изучить могилы его предков, так как верили, что он мог стать президентом только из-за этого <...> эти сплетни [о связи захоронения с судьбой потомка] специально распространялись самими кандидатами или их сторонниками, чтобы манипулировать человеческой психологией. Они управляют мнением народа, обращаясь к гадалкам и геомантам. Они стараются доказать, что тот и тот стал правителем или должен быть правителем, чтобы люди приняли, что нужный человек — тот самый, у кого есть современный “Небесный Мандат”»<sup>22</sup>. Здесь отметим, что такой подход мог способствовать уменьшению оппозиционных настроений в обществе — как пишет К.В. Асмолов, в современной Республике Корея правитель, имеющий «Небесный Мандат», «теоретически абсолютно прав и знает, что делает, потому в стране не должно быть принципиальной оппозиции, деятельность которой направлена на его свержение и изменение существующего миропорядка»<sup>23</sup>. Т.е., доказывая, что выбранный лидер государства был изначально предрасположен по каким-либо причинам быть этим лидером, можно было повлиять на народные массы и снизить их недовольство проводимой политикой. Таким образом, мы видим, что теория *пхунсу чирри соль* является частью политической коммуникации.

Чтобы объяснить использование теории *пхунсу чирри соль* как способа создания самосбывающегося пророчества в современной Республике Корея, воспользуемся классической схемой первичного анализа коммуникативного события по формуле Гарольда Лассуэлла (1902–1978):

Таблица 1 / Table 1

Таблица анализа коммуникативного акта (события) по формуле Г.Лассуэлла  
Table of Analysis of a Communicative Act (Event) Based on the H. Lasswell's Formula

| Источник | Сообщение и форма | Канал           | Адресат и тип | Цели и функции |
|----------|-------------------|-----------------|---------------|----------------|
| Кто?     | Что сообщает?     | Каким способом? | Кому?         | Зачем?         |

Источник: составлено автором на основе формулы Г. Лассуэлла.

В рассмотренных выше случаях «источником» является политический лидер или его окружение. «Сообщение» — обращение к теории *пхунсу чирри соль* для достижения положительного изменения в жизни. «Адресат» — электорат Республики Ко-

<sup>20</sup> Merton R. The Self-Fulfilling Prophecy // *The Antioch Review*. Vol. 8. No. 2. Summer, 1948. P. 195.

<sup>21</sup> Merton R. The Self-Fulfilling Prophecy // *The Antioch Review*. Vol. 8. No. 2. Summer, 1948. P. 195.

<sup>22</sup> 김두규. 한국 풍수의 허와실 [Правда и ложь корейского пхунсу]. 서울, 동학사, 1995. 268 쪽.

<sup>23</sup> Асмолов К.В. Корейская политическая культура: Традиции и трансформации. 2-е изд. М.: Университет Дмитрия Пожарского, 2012. С. 562.

рея. «Канал» — СМИ. «Цели» — доказать свою легитимность, опираясь на исторические прецеденты.

Детали «сообщения» могут отличаться, равно как и проводимые манипуляции: перенесение могилы родителей, изменение местожительства самого кандидата, выбор подходящей даты для выступления перед публикой или посещения какого-либо места и др. Однако цель таких обращений неизменна, и электорат привычно воспринимает коммуникативное событие без потери важных составных блоков или нарушений восприятия.

Однако кейс Ли Джэмёна демонстрирует нам, что произошел коммуникативный сбой, который, несомненно, связан с заведомо ложным сообщением, которое предоставил «источник», но не только. Закономерно задать вопрос — что именно хотел передать электорату Ли Джэмён и зачем?

### «Скрытая угроза»: завуалированное послание

Для анализа нам потребуется вновь разложить коммуникативное сообщение Ли Джэмёна на составные части по формуле Лассуэлла.

«Источник» — Ли Джэмён, лидер оппозиционной партии. Он сообщает, что могила его родителей была осквернена. Способ передачи сообщения — социальная сеть, личная страница политика. Адресат сообщения — электорат, население Республики Корея. Первичная предполагаемая цель — привлечь внимание к своей персоне.

Отметим, что в своем сообщении Ли Джэмён демонстрирует сыновью почтительность: «Мои покойные родители пострадали из-за меня, и мне остается только умолять их о прощении», а также не рационализм, но страх перед неизведанным: «уважаемые люди запретили вытаскивать камни без специального ритуала, поэтому я решил, что в течение нескольких дней проведу простую церемонию». В своем послании Ли Джэмён использует также достаточно много специализированных терминов, чтобы продемонстрировать, во-первых, понимание опасной ситуации, а, во-вторых, показать сложность ее решения.

Отметим, что Ли Джэмён обвиняет магию и шаманов — и если теория *пхунсу чир* ассоциируется в большей степени с техникой разнообразных вычислений, то шаманизм — это общение с потусторонним<sup>24</sup>. То есть, здесь по какой-то причине Ли Джэмён отходит от традиционного и приемлемого в корейском обществе обращения к *чигванам* для коррекции *пхунсу* могилы предков. Лексика Ли Джэмёна также нехарактерна для корейской традиционной культуры. Он использует такие редкие термины, как «*хыкчусуль*», а также «*хюнемэ*» и «*янбан*». Термин «*хыкчусуль*» — это дословный перевод понятия «черная магия», где первый слог означает «черный» 黑, а остальные два — «колдовство» 呪術. «*Хюнемэ*» 凶魅 может переводиться как «наколдованное несчастье», а его корейский аналог «*янбан*», для которого нет специальных иероглифов, относят к шаманским практикам.

Мы провели статистический анализ упоминаний данных терминов в корейских СМИ и выяснили следующее:

<sup>24</sup> Отметим, что духов в корейском шаманизме огромное количество. Как пишет Ю.Г. Смертин, это «божества и духи окружающего мира: Солнца, Луны, звезд (особенно семи звезд Большой Медведицы), Земли, гор, рек, морей, дороги, огня, ветра, дерева, камня, загробного мира, животных, земледелия, дома, родовспоможения и др.; а также персонифицированные объекты почитания: мифические первопредки, основатели древних корейских государств, полководцы древности и другие выдающиеся деятели корейской истории, буддийские и даосские божества и др.». Подробнее см.: Смертин Ю.Г. Корейский шаманизм: прошлое в настоящем // Корейский полуостров в эпоху перемен. М.: ИДВ РАН, 2016. С. 323.



Таблица 2 / Table 2

Статистические упоминания в СМИ терминов,  
выбранных Ли Джэмёном в его сообщении  
Statistical Analysis of the Terms Used by Yi Jaemyeong in His Message

|                              | За период<br>1990–07.2023 | В период 01–07.2023 г.<br>(вместе с вхождением «Ли Джэмён») |
|------------------------------|---------------------------|-------------------------------------------------------------|
| хыкчусуль                    | 340                       | 150                                                         |
| хюймэ                        | 147                       | 145                                                         |
| янбап                        | 244                       | 47                                                          |
| (сравнить: пхунсу чири соль) | 1692                      | 9                                                           |
| (сравнить: пхунсу)           | 43253                     | 159                                                         |

Источники: собрано на основании: 빅카인즈 [Big Kinds. Статистический анализ СМИ РК]. [Big Kinds] // 빅카인즈. URL: [bigkinds.or.kr/](http://bigkinds.or.kr/) (дата обращения: 29.07.2023).

Статистика демонстрирует, что изначально избранная Ли Джэмёном лексика была нехарактерна для «культурного кода» большинства корейцев. Особенно наглядно это выглядит для термина «хюймэ» — примечательно, что иные вхождения связаны с выходом мало известного китайского фильма ужасов, который в корейском прокате назывался «Хюймэ»<sup>25</sup>.

Термин «хыкчусуль» по своей частотности кажется более известным для корейцев. Однако если мы посмотрим внутреннюю разбивку по годам, то увидим, что среднее число упоминаний данного термина в СМИ — менее пяти раз в год. Резкий скачек в 2012 г. — 53 упоминания, в 2016–99 упоминаний, следом начало 2017–9 упоминаний, а в 2023 г. (на 29 июля!) видим 154 упоминания, из которых 150 связаны с Ли Джэмёном. В 2012 г. термин упоминается в контексте популярного телесериала «Солнце в объятиях Луны» (*Хэ пхум даль*). В 2016 г. большинство упоминаний связаны с выходом сериала «Зеркало ведьмы» (*Манё погам*). Предполагаем, что Ли Джэмён использовал этот термин в связи с возможной его популярностью у корейской молодежи.

Вызывает отдельный интерес, что термин «хыкчусуль» всего дважды упоминается в контексте дела Чхве Сунсиль (род. 1956 г.), дочери религиозного деятеля «шамана» Чхве Тхэмина (1912–1994) и близкой подруги президента Пак Кынхе (род. 1952 г.; президент 2013–2017). Чхве Сунсиль имела прямое отношение к дискредитации Пак Кынхе: 2016–2017 гг. — это «революция свечей» в Сеуле, приведшая к импичменту президента. При том, что «культурном коде революции свечей» для Чхве Сунсиль характерно лексико-семантическое поле, связанное с «шаманской» деятельностью<sup>26</sup>.

Т.е. мы можем сделать вывод, что для политического дискурса указанные выше термины нехарактерны, и, используя их, Ли Джэмён создает дополнительные сложности для своей аудитории. Он нарушает связь между означающим и означаемым, что приводит к отторжению сообщения и потере ключевой идеи при передаче.

Таким образом, мы видим, что сообщение Ли Джэмёна имеет несколько смысловых уровней. При первом прочтении мы видим, что Ли Джэмён — почтительный сын, который пытается разобраться в опасной ситуации, делится своими страхами и переживаниями с избирателями, при этом суеверный: опасается шаманизма и колдов-

<sup>25</sup> Фильм 2008 г. «Good Will Evil» (*Хюймэ*).

<sup>26</sup> Как пример можно упомянуть популярную «песню протеста» *минджун-гаё* автора Юн Минсока «Что за страна» (*Иге нараня*), где присутствует строка «Шаманские заклинания и энергия космоса докричатся до Такаки Масао [японское имя Пак Чонхи]». В данном контексте критикуется именно Чхве Сунсиль. См.: *이게 나라냐* [Что за страна] // YouTube. URL: <https://youtu.be/hx-49U1zChc> (дата обращения: 17.08.2023).

ства, признавая их разрушительную силу. Анализ лексики сообщения дополняет этот портрет желанием Ли Джэмёна, во-первых, продемонстрировать свою близость к корейскому народу, который о магии знает только через сериалы, а, во-вторых, нарушить ранее положительную формулу «*пхунсу* приводит к богатству» обратным «шаманизм опасен для жизни».

Выше мы продемонстрировали, что другие южнокорейские политики десятилетиями опирались на *пхунсу чирри соль* для легитимации своей власти. Сам Ли Джэмён также обратился к гадалею, чтобы тот заложил камни. Почему же его сообщение должно убеждать избирателей в том, что он, Ли Джэмён, жертва чужих интриг?

Мы считаем, что причина в цели. Цель Ли послания Джэмёна не соответствует цели других президентов, которые полагались на легитимирующий рычаг *пхунсу чирри соль*. Мы полагаем, что цель Ли Джэмёна — это очернение людей, которые обращаются к третьим лицам, шаманам, для совершения «колдовских» действий. Традиционное противопоставление «добра» (почтительный сын) и «зла» (осквернение могилы и проклятие потомков захороненных).

В настоящее время наиболее яркой фигурой на политическом небосклоне РК, который неоднократно был замечен в контактах с шаманами и иными гадалеями, является действующий президент (с 2022 г.) Республики Корея Юн Согёль. Основным политический противник Ли Джэмёна. Более того, с конца 2022 г. Ли Джэмён находится в центре расследования, связанного с коррупционной деятельностью, и в январе 2023 г. он был допрошен как подозреваемый по делу<sup>27</sup>.

Таблица 3 / Table 3

Статистические упоминания в СМИ РК термина «шаманизм» (*мусок*)  
в период 2016–2023<sup>28</sup>

Statistics of the Term Shamanism (*musok*) Mentions in the ROK Mass-Media in 2016–2023

|                | За период 2016–2023 (23.07) | В период 2022–2023 г.<br>(вместе с вхождением «Юн Согёль») |
|----------------|-----------------------------|------------------------------------------------------------|
| 2016           | 840                         | 1                                                          |
| 2017           | 476                         | —                                                          |
| 2018           | 363                         | —                                                          |
| 2019           | 414                         | —                                                          |
| 2020           | 393                         | 1                                                          |
| 2021           | 998                         | 476                                                        |
| 2022           | 2396                        | 1811                                                       |
| 2023, до 23.07 | 449                         | 124                                                        |

Источники: собрано на основании: 빅카인즈 [Big Kinds. Статистический анализ СМИ РК]. [Big Kinds] // 빅카인즈. URL: [bigkinds.or.kr/](http://bigkinds.or.kr/) (дата обращения: 29.07.2023).

Впервые о своей вере в шаманизм и мистицизм Юн Согёль заявил во время предвыборной кампании, когда на первичные дебаты 1 октября 2021 г. пришел с начертанным на внутренней стороне левой ладони, по центру, иероглифом «правитель»

<sup>27</sup> DP's Lee Jae-myung questioned as suspect for first time // *Korea JoongAng Daily*. January 10, 2023. URL: [koreajoongangdaily.joins.com/2023/01/10/national/politics/Korea-Lee-Jaemyung-Democratic-Party/20230110172221717.html](https://koreajoongangdaily.joins.com/2023/01/10/national/politics/Korea-Lee-Jaemyung-Democratic-Party/20230110172221717.html) (дата обращения: 10.12.2023)

<sup>28</sup> Мы берем данный хронологический промежуток, т.к. 2016 г. — начало массовых протестов против Пак Кынхе, и для термина «шаманизм» в связи с деятельностью Чхве Сунсиль мы ожидаем получить «пиковую точку», с которой можно сравнивать остальные данные.

(ван)<sup>29</sup>. Впоследствии политик утверждал, что этот знак начертил ему один из коллег и что сам он пытался отмыть его санитайзером, но в связи с тем, что Юна неоднократно замечали в компании религиозных деятелей, такому объяснению не верят<sup>30</sup>.

Примечательно, что использование иероглифа «правитель» как части мифологической легитимации также характерно для «культурного кода» средневековой Кореи: основателю Чосона Ли Сонге (1335–1408; правление 1392–1398) по легенде приснился сон, где он выносил на спине из сарая три балки, и буддийский монах Мухак (1327–1405) объяснил, что Ли Сонге со своей ношей похож на иероглиф «правитель». В другой легенде ворон, солярная птица, сбросил иероглиф «правитель» в чашу для подаваний Кунье (869–918; правление 901–918), будущего основателя государства Позднее Когурё (901–918; оно же Маджин и Тхэбон).

Фактически тут мы видим тоже попытку обращения к «самосбывающемуся пророчеству», только через мистический образ, который восходит к историческим прецедентам. Обратим внимание, что Юн Согёль не избегает и *пхунсу чир* *соль*, однако, судя по искомым вхождениям в СМИ, Юн скорее ассоциируется именно с шаманизмом и мистицизмом:

Таблица 4 / Table 4

Статистические упоминания в СМИ термина «пхунсу» в период 2016–2023<sup>31</sup>  
Statistics of the Term *p'ungsu* Mentions in the ROK Mass-Media in 2016–2023

|                | За период 2016–2023 (23.07) | В период 2022–2023 г.<br>(вместе с вхождением «Юн Согёль») |
|----------------|-----------------------------|------------------------------------------------------------|
| 2016           | 1928                        | -                                                          |
| 2017           | 2013                        | 3                                                          |
| 2018           | 2008                        | 1                                                          |
| 2019           | 2210                        | 3                                                          |
| 2020           | 2586                        | 4                                                          |
| 2021           | 2028                        | 25                                                         |
| 2022           | 2618                        | 195                                                        |
| 2023, до 23.07 | 2054                        | 75                                                         |

Источники: собрано на основании: 빅카인즈 [Big Kinds. Статистический анализ СМИ РК]. [Big Kinds] // 빅카인즈. URL: [bigkinds.or.kr/](http://bigkinds.or.kr/) (дата обращения: 29.07.2023).

По приведенным выше таблицам мы видим, что если теория *пхунсу чир* *соль* (*пхунсу*) статистически равномерно упоминается каждый год в СМИ Республики Корея, то шаманизм был на пике упоминаний в связи с раскрытием афер Чхве Сунсиль в 2016 г., а затем в 2022 г. побил свой рекорд с показателем упоминаний почти в три раза выше, а половина из статей была связана с Юн Согёлем. При этом упоминания во многом связа-

<sup>29</sup> Park Chan-kyong. In South Korea, Chinese character on presidential hopeful's palm creates stir over superstitions as race heats up // *South China Morning Post*. October 5, 2021. URL: [scmp.com/week-asia/politics/article/3151171/south-korea-chinese-character-presidential-hopefuls-palm-creates?module=perpetual\\_scroll\\_0&pgtype=article&campaign=3151171](https://scmp.com/week-asia/politics/article/3151171/south-korea-chinese-character-presidential-hopefuls-palm-creates?module=perpetual_scroll_0&pgtype=article&campaign=3151171) (дата обращения: 17.08.2023).

<sup>30</sup> 손바닥 王, 천공수승, 건진법사...윤석열-김건희, 꿈이지 않는 무속 논란 [Иероглиф «правитель» на ладони, монах Чхонгон, монах Конджин... Юн Согёль и Ким Гонхи: бесконечная дискуссия о шаманизме] // 한겨레. 18.01.2022. URL [hani.co.kr/arti/politics/politics\\_general/1027806.html?\\_ga=2.155829759.572734170.1692223946-1771475438.1690576549](http://hani.co.kr/arti/politics/politics_general/1027806.html?_ga=2.155829759.572734170.1692223946-1771475438.1690576549) (дата обращения: 16.08.2023)

<sup>31</sup> Обращаем внимание, что мы берем тот же хронологический промежуток, чтобы выстроить параллельные списки.

ны с переносом «Голубого дома» (*Чхонвадэ*), дискуссии о котором не утихают до сих пор<sup>32</sup>. Да, несомненно, обращение к религиозным и философским практикам составляет лишь малую долю от общей деятельности Юн Согёля, однако, как бывший директор Национальной разведки Республики Корея Пак Чивон: «Республика Корея стала республикой шаманов и республикой гадателей»<sup>33</sup>.

Так что же: Ли Джэмён пытался с помощью сфабрикованного «осквернения» могилы родителей не просто привлечь к себе внимание, а одновременно выступить как «свой» добродетельный сын страны, который оказывается беззащитным перед «колдовством» и перед теми, с кем оно ассоциируется в коллективном бессознательном? По-видимому, именно так.

Попытка его, однако, потерпела крах. Этому есть ряд объяснений. Первое и очевидное — отсутствие реальной шаманской активности на месте захоронения родителей Ли Джэмёна. Далее идет нарушение «культурного кода»: Ли Джэмён создает прецедент, аналога которому ранее не было. При этом он некорректно выбирает «профессиональную лексику» своего заявления, и вместо единого осуждения, необходимого для управления массами, поднимается волна дискуссии. В итоге Ли Джэмён достигает полностью противоположного результата: обвинение во лжи и использовании могилы родителей для пиар-акции. Остается открытым вопрос, будет ли в дальнейшем у лидеров Республики Корея сохраняться противопоставление теории *пхунсу чирисоль* и шаманизма.

\* \* \*

Следует признать, что глубокая вера в традиционные корейские представления о связи человека и природы больше характерна для старшего поколения корейцев, чем для молодежи. Также, после того как стало известно, что президент Пак Кынхе обсуждала отдельные аспекты своей работы с подругой Чхве Сунсиль, усилилось негативное отношение корейцев к вовлечению в политику посторонних людей. Впрочем, суеверия или привычные паттерны формирования общественного мышления по-прежнему сильны: в настоящее время в Сеуле продолжают дискуссии о переносе резиденции президента, и неудивительно, что обсуждение как среди вышестоящих лиц, так и среди обычных граждан затрагивает вопрос *мёндан*: соответствует ли *мёндан* бывшая резиденция Чхонвадэ и где следует размещать новую.

На примере рассмотренного кейса и обращения к отдельным эпизодам генезиса корейской политической культуры мы видим, что по-прежнему в корейском политическом сообществе популярен подход с мистическим элементом легитимации правителя государства для формирования самосбывающегося пророчества. Этот же кейс наглядно демонстрирует нам, что для успешной реализации идеи необходима опора на историю и вековой «культурный код», так как они значительно влияют на оформление коммуникативного акта о легитимности лидера Республики Корея.

### Литература

- Асмолов К.В. Корейская политическая культура: Традиции и трансформации. 2-е изд. М.: Университет Дмитрия Пожарского, 2012.
- Асмолов К.В. Шаманизм и политика в Южной Корее // *Новое восточное обозрение*. 14.03.2022. URL: [www.journal-neo.su/ru/2022/03/14/shamanizm-i-politika-v-yuzhnoj-koree/](http://www.journal-neo.su/ru/2022/03/14/shamanizm-i-politika-v-yuzhnoj-koree/) (дата обращения: 10.11.2023)

<sup>32</sup> Feng shui expert inspected presidential residence candidate site before relocation: report // *The Korea Herald*. June 24, 2023. URL: [koreaherald.com/view.php?ud=20230724000518](https://www.koreaherald.com/view.php?ud=20230724000518) (дата обращения: 02.08.2023).

<sup>33</sup> 주진우라오브 [Чу Джину Live] // *Youtube*. 02.02.2023. URL: [youtube.com/watch?v=\\_2jeqV-zii0](https://youtube.com/watch?v=_2jeqV-zii0) (дата обращения: 17.08.2023)

- Ким Дэджун. Новое начало / авт. пер. с англ. П.А. Развина. Под общей редакцией В.И.Гудименко, Е.П. Бажанова, Н.Е. Бажановой. М.: Республика, 1998.
- Смертин Ю.Г. Корейский шаманизм: прошлое в настоящем // Корейский полуостров в эпоху перемен. М.: ИДВ РАН, 2016. С. 322–333.
- Смертин Ю.Г. Пхунсу: корейское искусство гармоничной жизни // Вестник РУДН. Всеобщая история. 2017. № 3. С. 205–214.
- Чеснокова Н.А., Колнин И.С., Глазунова В.В. «Десятичастное наставление» 訓要十條 (Хунё сипчо, 942 г.): комментированный перевод // Восток. Афро-азиатские общества: История и современность. Вып.1. М.: ИВ РАН, 2023. С. 242–258.
- Breen M. The Koreans. Who They Are, What They Want, Where Their Future Lies. New York, 2004.
- Changdeokgung Palace Complex // UNESCO. URL: whc.unesco.org/en/list/816 (дата обращения: 02.08.2023).
- Lim Jae-Hae. Tradition in Korean Society: Continuity and Change // *Korean Anthropology: Contemporary Korean Culture in Flux*. Vol. 3. Seoul: Hollym, 2003. P. 3–27.
- Merton R. The Self-Fulfilling Prophecy // *The Antioch Review*. Vol. 8. No. 2. Summer, 1948. Pp. 193–210.
- Yoon Hong-Key. The Culture of Fengshui in Korea: An Exploration of East Asian Geomancy. Lexington Books, 2006.
- 김두규. 한국 풍수의 허와실 [Правда и Ложь Корейского Пхунсу]. 서울, 동학사, 1995.

## Politics and Mysticism in the Modern Republic of Korea: Case of Lee Jae-myung

**Nataliya A. Chesnokova**

Ph.D. (History). Associate Professor at Institute for Oriental and Classical Studies of HSE University (St. Basmanaya, 21/4, building 3). ORCID: 0000-0001-5749-6615.

E-mail: chesnatalie@gmail.com

Received 17.08.2023.

*Abstract:*

In March 2023, the Korean politician, leader of opposition, Lee Jae-myung said that the grave of his parents was desecrated. He explained that several stones with hanjas were allegedly buried near the grave, which should negatively affect the fate and life of Lee himself and his family. It soon became clear that it was a falsification, and the stones were buried, on the contrary, with the consent of Lee Jae-myung and as a guarantee of his successful self-realization. Lee Jae Myung being accused of using a fake to gain attention. He was not the first Korean politician to use the traditional "Korean geography" of *pungsu jiri seol* in his campaign, but he was the first whose message was so oddly camouflaged. Therefore, the goal of my article is to explain the essence of Lee Jae-myung's unsuccessful communicative act. In order to do this, at first, I examine the existing precedents in contemporary Korean politics related to spatial representations. Secondly, I look for the difference between the communicative acts of Lee Jae-myung's predecessors connected with spatial representations and his own. The study is based on historical facts, content analysis of media materials, statistical analysis of Big Data, statements by politicians in the Republic of Korea, the theory of "self-fulfilling prophecy" by Robert Merton, as well as Chinese and Korean philosophies associated with spatial representations. The result of the study is as follows: unlike his predecessors, who emphasized their "chosenness" through spatial representations and manipulated their voters, Lee Jae-myung contrasted traditional spatial representations (the theory of *pungsu jiri seol*) with shamanism, with which Yoon Suk-yeol, the current president of the Republic of Korea and Lee's political opponent, is often associated nowadays. Lexical analysis of Lee Jae-myung's message at the same time shows that the terminology was chosen incorrectly, which caused initial difficulties for the audience in its "deciphering".

*Key words:*

Lee Jae-myung, Yoon Suk-yeol, *pungsu*, shamanism, self-fulfilling prophecy, legitimization of power

*Acknowledgements:*

The author of the article expresses her gratitude to Andrei V. Zagorulko, PhD in History, Associate Professor of the Russian State University for the Humanities, for the discussion that prompted this study.

## For citation:

Chesnokova N.A. Politics and Mysticism in the Modern Republic of Korea: Case of Lee Jae-myung // *Far Eastern Studies*. 2023. No. 6. Pp. 97–110. DOI: 10.31857/S013128120029385-4.

## References

- Asmolov K.V.* Koreiskaya politicheskaya kultura: Traditsii i transformatsiia [Korean political culture: Traditions and transformations]. 2<sup>nd</sup> edition. Moscow: Universitet Dmitriia Pozharskogo, 2012. (In Russ.)
- Asmolov K.V.* Shamanism i politika v IUzhnoi Koree [Shamanism and politics in the South Korea]. *Novoe vostochnoe obozrenie*. 14.03.2022. URL: [www.journal-neo.su/ru/2022/03/14/shamanizm-i-politika-v-yuzhnoj-koree/](http://www.journal-neo.su/ru/2022/03/14/shamanizm-i-politika-v-yuzhnoj-koree/) (accessed: 10.11.2023). (In Russ.)
- Breen M.* The Koreans. Who They Are, What They Want, Where Their Future Lies. New York, 2004.
- Changeokgung Palace Complex. *UNESCO*. URL: [whc.unesco.org/en/list/816](http://whc.unesco.org/en/list/816) (accessed: 02.08.2023).
- Chesnokova N.A., Kolnin I.S., Glazunova V.V.* «Desyatichastnoe nastavlenie» 訓要十條 (Hunyo sipcho, 942 g.): kommentirovannyj perevod [The “Ten Injunctions” 訓要十條 (Hunyo sipcho, 942?): Annotated Translation]. *Vostok (Oriens)*. 2023. No. 1. S. 242–258. DOI: 10.31857/S086919080023979-3 (In Russ.)
- Kim Daejung.* Novoe nachalo [New Beginning]. M.: Respublika, 1998 (In Russ.)
- Lim Jae-Hae.* Tradition in Korean Society: Continuity and Change. *Korean Anthropology: Contemporary Korean Culture in Flux*. Vol. 3. Seoul: Hollym, 2003. Pp. 3–27.
- Merton R.* The Self-Fulfilling Prophecy. *The Antioch Review*. Vol. 8, No. 2. Summer, 1948. Pp. 193–210.
- Smertin Yu.G.* Koreiskii shamanism: proshloe v nastoyaschem [Korean shamanism: past in the present]. *Koreiskii poluostrov v epokhu peremen*. M.: Institut Dal’nego Vostoka Rossiiskoi akademii nauk, 2016. S. 322–333. (In Russ.)
- Smertin Yu.G.* P’ungsu: koreiskoe iskusstvo garmonichnoi zhizni [P’ungsu: Korean art of life in harmony]. *Vestnik RUDN. Vesobshaia istoria*. 2017. No. 3. S. 205–214. (In Russ.)
- Yoon Hong-Key.* The Culture of Fengshui in Korea: An Exploration of East Asian Geomancy. Lexington Books, 2006.
- 김두규. 한국 풍수의 허와실 [Truth and False of Korean Geomancy]. 서울, 동학사, 1995. (In Kor.).